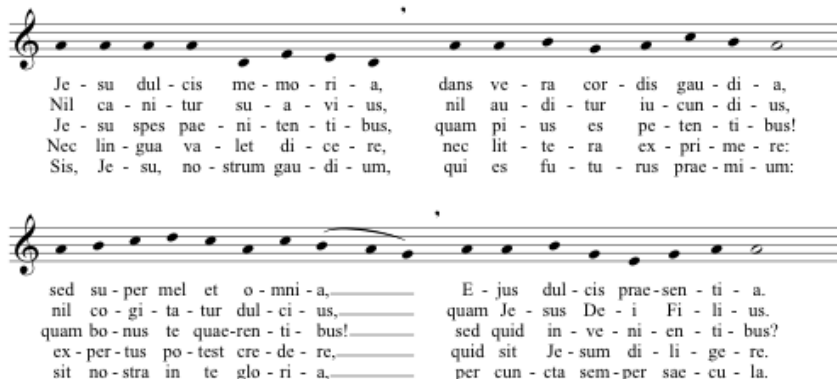




Je - su dul - cis me - mo - ri - a, dans ve - ra cor - dis gau - di - a,
 Nil ca - ni - tur su - a - vi - us, nil au - di - tur iu - cun - di - us,
 Je - su spes pae - ni - ten - ti - bus, quam pi - us es pe - ten - ti - bus!
 Nec lin - gua va - let di - ce - re, nec lit - te - ra ex - pri - me - re:
 Sis, Je - su, no - strum gau - di - um, qui es fu - tu - rus prae - mi - um:

sed su - per mel et o - mni - a, E - jus dul - cis prae - sen - ti - a.
 nil co - gi - ta - tur dul - ci - us, quam Je - sus De - i Fi - li - us.
 quam bo - nus te quae - ren - ti - bus! sed quid in - ve - ni - en - ti - bus?
 ex - per - tus po - test cre - de - re, quid sit Je - sum di - li - ge - re.
 sit no - stra in te glo - ri - a, per cun - cta sem - per sac - cu - la.



A - men.

The text of "Jesu dulcis memoria" is attributed to St. Bernard of Clairvaux (1090-1153). These are words that are almost a thousand years old! Its sweetness, melodic sound and amazing poetry have inspired me to write a composition that is completely based on the original Gregorian chant that you can see above.

My "Jesu dulcis memoria" contains true citations from the ancient manuscript and metamorphoses of the original melody as well. I attempted to combine and fuse ancient and modern sound in an ecstasy of peace, beauty and mysticism.

Ivo Antognini

LATIN

Jesu dulcis memoria, dans vera
 cordis gaudia, sed super mel et
 omnia, Ejus dulcis praesentia.

Nil canitur suavius, nil auditur
 iucundius, nil cogitatur dulcius,
 quam Jesus Dei Filius.

Jesu spes paenitentibus, quam pius
 es petentibus! Quam bonus te
 quaerentibus! Sed quid
 invenientibus?

Nec lingua valet dicere, nec littera
 exprimere: expertus potest credere,
 quid sit Jesum diligere.

Sis, Jesu, nostrum gaudium, qui es
 futurus praemium: sit nostra in te
 gloria, per cuncta semper saecula.
 Amen.

TRANSLATION

Jesus, sweet memory, gives to the
 true of heart joy, but above honey and
 all things, His sweet presence.

Nothing sung is sweeter, nothing
 heard more delightful, no thought
 more pleasant than Jesus the Son of
 God.

Jesus, hope of the penitent, How
 good to those who ask! How good to
 those who seek! But what to those
 who find?

Tongue cannot say, letters cannot
 express: those experienced can
 believe and know what it is to love
 Jesus.

Be, Jesus, our only joy, who are our
 future reward, be Thou our glory
 now, And through the ages. Amen.

ENGLISH POETIC VERSION

Jesus, the very thought of Thee
 With sweetness fills the breast!
 Yet sweeter far Thy face to see
 And in Thy Presence rest.

No voice can sing, no heart can frame,
 Nor can the memory find,
 A sweeter sound than Jesus' Name,
 The Saviour of mankind.

O hope of every contrite heart!
 O joy of all the meek!
 To those who fall, how kind Thou art!
 How good to those who seek!

But what to those who find? Ah! this
 Nor tongue nor pen can show
 The love of Jesus, what it is,
 None but His loved ones know.

Jesus! our only hope be Thou,
 As Thou our prize shalt be;
 In Thee be all our glory now,
 And through eternity. Amen

Jesu dulcis memoria

SSATTB a cappella

Ivo Antognini

Con estasi soave ♩ = 84

S1 Je - su dul - cis dans

S2 Je - su dul - cis dans

A Je - su dul - cis

T1 dul - cis me - mo - ri - a

T2 dul - cis me - mo - ri - a

B dul - cis me - mo - ri - a

6

ve - ra cor - dis gau - di - a, ve - ra cor -

ve - ra cor - dis gau - di - a, ve - ra cor -

ve - ra cor - dis gau - di - a, ve - ra cor -

dans ve - ra cor - dis gau - di - a, ve - ra cor -

ve - ra cor - dis gau - di - a, ve - ra cor -

ve - ra cor - dis gau - di - a, ve - ra cor -

ve - ra cor - dis gau - di - a, ve - ra cor -

ve - ra cor - dis gau - di - a, ve - ra cor -

Copyright © 2011 JEHMS, Inc.

A Division of Alliance Music Publications, Inc.

P.O. Box 131977. Houston, Texas. 77219-1977

International Copyright Secured. All Rights Reserved

AMP-0861

11

mf *f*

- dis gau - dia, sed su-per mel et o - mni - a,

mf *f*

- dis gau - dia, sed su-per mel et o - mni - a,

mf *f*

- dis gau - dia, sed su-per mel et o - mni - a,

mf *f*

- dis gau - dia, sed su-per mel et o - mni - a,

mf *f*

- dis gau - dia, sed su-per mel et o - mni - a,

17

p (sussurrando) *mp*

E - jus dul - cis, dul - cis Nil

p (sussurrando) *mp*

E - jus dul - cis, dul - cis Nil

p (sussurrando) *mp*

E - jus dul - cis, dul - cis Nil

p

dul - cis prae - sen - ti - a.

p

dul - cis prae - sen - ti - a.

p

dul - cis prae - sen - ti - a.

23 **A**

ca - ni-tur su - a - vi-us, iu - cun-di-us, iu - cun-di-us,

ca - ni-tur su - a - vi-us, iu - cun-di-us, iu - cun-di-us,

ca - ni - tur su - a - vi-us, iu - cun-di-us, iu - cun-di-us,

nil au - di - tur iu - cun-di-us, iu - cun-di-us,

nil au - di - tur iu - cun-di-us, iu - cun-di-us,

nil au - di - tur iu cun-di-us, iu - cun-di-us,

28

dul - ci - us, quam Je - sus De - i Fi - li -
(sussurrando)

nil co - gi - ta - tur dul - ci - us, Je - sus
(sussurrando)

nil co - gi - ta - tur dul - ci - us, Je - sus
(sussurrando)

nil co - gi - ta - tur dul - ci - us, De - i

nil co - gi - ta - tur dul - ci - us, quam Je - sus De - i Fi - li -
(sussurrando)

nil co - gi - ta - tur dul - ci - us, De - i

33

us. *mf* Fi - li - us, *p* Fi - li - us.

mp *mf* *p*
Fi - li - us, Fi - li - us, Fi - li - us.

mp *mf* *p*
Fi - li - us, Fi - li - us, Fi - li - us.

mp *mf* *p*
Fi - li - us, Fi - li - us, Fi - li - us.

mp *mf* *p*
us. Fi - li - us, Fi - li - us.

mp *mf* *p*
Fi - li - us, Fi - li - us, Fi - li - us.

38 **B**

mf
quam pi - us es pe - ten - ti - bus!

mp
Je - su, spes pae - ni - ten - ti - bus,

mp
Je - su, spes pae - ni - ten - ti - bus,

mp
Je - su, spes pae - ni - ten - ti - bus,

mp
Je - su, spes pae - ni - ten - ti - bus,

mp
Je - su, spes pae - ni - ten - ti - bus,